

Regionális kapcsolatok – Európai együttműködés

A fenti címmel rendezett nemzetközi könyvtárszakmai konferenciát március 23-a és 25-e között Nyíregyházán, a felújított Móricz Zsigmond Megyei és Városi Könyvtár konferenciatermében az OSZK Könyvtári Intézete, a Magyar Könyvtárosok Egyesülete, az Informatikai és Könyvtári Szövetség, a Kárpátok Eurorégió Nemzetközi Titkárság Magyar Nemzeti Iroda (Nyíregyháza), valamint a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Fejlesztési Ügynökség Kht. mint együttműködő partnerek. A szokványos könyvtári konferenciákhoz szokottaknak már a szervezők sokasága is feltűnhet: nem szokás ennyi és ekkora apparátust mozgósítani egy háromnapos konferencia megszervezéséhez. És ha valaki áttekinti-áttekintette a konferencia programját, zavara csak növekedhetett. Röviden ismertetjük a „műsort”: Sértő-Radics István (az Európai Unió Régiók Bizottsága Magyar Nemzeti Delegáció elnöke, az EU Régiók Bizottsága Küllügyi Bizottsága első alelnöke): *Az interregionális együttműködés szerepe az Európai Unió kulturális és tudományos integrációjában*; Gunilla Konradsson (az IFLA Közkönyvtári Szekció tagja, a malmői Városi Könyvtár igazgatója): *A közkönyvtárak jövője – együttműködés a társadalom különböző szegmenseivel*; Majorné László Brigitta (a Kárpátok Eurorégió Nemzetközi Titkárság elnöke): *A Kárpátok Eurorégió kulturális missziója*; Tisza András (a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Fejlesztési Ügynökség Kht. igazgatója): *Magyarország interregionális együttműködési lehetőségei*; Julia Nagyova (Visegrádi Alap, Pozsony): *A Visegrádi Alap – együttműködés – kihívások*; Billédiné Holló Ibolya (a PUBLIKA Magyar Könyvtári Kör elnöke): *Kinek az érdeke? Könyvtári projektek az Európai Bizottság támogatásával*; Nagy Mihály (a NKÖM Stratégiai Tervezési és EU Koordinációs Főosztály vezetője): *A könyvtárak fejlesztési lehetőségei a 2007–2013 közötti időszakban*; Zongor Attila (a KulturPont Iroda igazgatója): *A kultúra és az Európai Unió*. De az előadásokkal legalábbis egyenrangú események voltak a remekül megszervezett kerekasztal-beszélgetések, részint a települési könyvtári ellátás irányairól a résztvevő országokban (Lengyelország, Szlovákia, Románia, Ukrajna, Magyarország), részint a regionális és interregionális szolgáltatások tapasztalatairól.

Manapság egyre divatosabb a nemzetállamok szuverenitás-vesztéséről (radikálisabbak szerint elhalásáról) beszélni, a nagyobb integrációk (például az Európai Unió) térnyeréséről elmélkedni, illetve egy ez utóbbival párhuzamos folyamatról, a regionalizmus kialakulásáról, megerősödéséről szólni. Bármennyire helytelen valamelyik szélsőség egyedüli figyelembevételé, tény, hogy mindegyik tendencia jelen van a társadalomban, gazdaságban, politikában és kultúrában is. Hármas osztatú rendszerekről, egymásba épült vagy fokozatosan egymásba épülő képződményekről van szó. Ha elhagyjuk is a társadalmi, gazdasági és politikai vonatkozásokat, a kultúra terepében egymagában is hatalmas problémát takar ez a hár-

masság. Dehát itt és most mégcsak nem is a kultúra kérdései tétettek az asztalra, hanem a könyvtáraké, a könyvtárügyé. Mit jelent mindez a könyvtárak, a könyvtárügy vonatkozásában? Vagyis, immáron az előadók nyelvén szólva: hogyan képzelhető el és hogyan valósítható meg európai uniós integráció és regionális elkülönülés? Milyen kapcsolatok lehetségesek egyáltalán régiók és régiók között? A különböző nemzetállamok hogyan „hullanak szét” régiókra, illetve hogyan szerveződnek olyan régiók (visegrádi vagy Kárpátok Eurorégió stb.), amelyek nem veszik figyelembe az országhatárokat? Milyen együttműködések és kik között lehetségesek? Milyen kihívásokat jelent mindez? E kihívások mit jelentenek könyvtárakra, könyvtárügyre lefordítva? Egyáltalán, hogyan állanak a különböző országokban és régiókban jelenleg a könyvtárak, a könyvtárügy? Vannak-e hasonlóságok, azonosságok, eltérések, radikális különbségek stb.? Kinek, hol és milyen hátrányokat kell ledolgoznia? Ki kinek és miért segíthet? Lehetséges-e olyan együttműködési struktúrákat kialakítani, amelyek érdekre alapozódnak (tehát erősen motiváltak), de mindegyik fél számára hasznosak? Vannak-e (és ha igen, milyen) kétoldalú, többoldalú, mindenoldalú együttműködési modellek? E modellek közül milyen szempontokból lehet vagy kell választani? Mint az előadások címéből is látható, ilyen és hasonló kérdések álltak a konferencia középpontjában. A kerekasztal-beszélgetések során először ki-ki bemutatkozott, elmondta, az ő országában, illetve az ő kisebb régiójában ma mi a helyzet. Mik a kardinális kérdések és problémák, „hol szorít a cipő”? Azután ki-ki elmondta, milyen határokon túli, határokon átnyúló további problémákat lát; ezek mennyire jelentenek nehézséget, illetve mennyire és miben pozitív kihívást, netán segítséget, netán ösztönzést stb. A határok ezen a szinten még a közvetlen határokat jelentették. De hamar felmerültek a több határon is átnyúló kérdések, az Európai Unió belüliek, illetve az azon kívüliek. Van-e, lehetséges-e ennyiféle kapcsolatrendszerben egyszerre mozogni? Vannak-e, lehetnek-e prioritások a kapcsolatok felvételében, alakításában?

A kívülről úgy vélhetné, hogy az előadások elméleti-teoretikus kérdéseket boncoltak, a kerekasztal-beszélgetések pedig a praktikumot, a gyakorlatot vették górcső alá. Korántsem így történt. Nemcsak egy-egy nagyelőadás volt eminenter gyakorlati jellegű-irányultságú, a teoretikusabb megközelítés módúak is rendre gyakorlati kérdésekbe fordultak, vagy éppen a mindennapok praktikumából kiindulva „emelkedtek” az elmélet magasabb régióiba. A kerekasztal-beszélgetések résztvevői, pedig korántsem csak könyvtáraik, régióik, országaik problémáit mutatták be, azt is érzékeltették, hogy mindennapi tevéységük-vevésük közepette milyen megfontolások vezérlik őket, miért döntöttek egyik vagy másik megoldás, modell mellett vagy ellen. Ha a települési könyvtári ellátás irányait taglalták a résztvevők, nemcsak arról szóltak, hogy milyen – sokszor iszonyú – nehéz helyzetben vannak (nemcsak minálunk, mindenütt a környéken) a kistelepülések könyvtárai, nemcsak azt pertraktálták, hogy milyen súlyos anyagi és szellemi, társadalmi és szakmai okai vannak a lemaradásoknak, az ellátatlanságoknak, hanem azt is bőségesen boncolgatták, milyen példák lebegnek a szemük előtt, milyen megoldásokat ismernek vagy dolgoztak ki, hogyan vélik az egyiket vagy másikat „bevetni” a helyzet javítása, megoldása érdekében. A nagyelőadások pedig korántsem ragadtak le az olyasféle – erősen teoretikus – fejtegetéseknél, mint hogy mi a szerepe az Európai Unió kulturális és tudományos integrációjában a regionális (interregio-

nális) együttműködésnek, hanem – gyakorlati példák sokaságának felvillantásával – arra keresték a választ, milyen módozatai vannak az interregionális együttműködéseknek, ezeknek mi a hozama önmagukban és milyen előnyök származnak belőlük az – egészen más síkon – szerveződő uniós integráció számára. Biztonsággal leszögezhetjük, hogy előadások és kerekasztal-beszélgetések voltaképpen egyetlen nagy témát jártak körül, méghozzá azt, amire előljáróban utaltunk: a nemzetállami, a nagyobb (uniós) integrációk és a regionális szerveződések egymást feltételező kapcsolatrendszerét.

Ám a konferencia nem maradt meg ennél a mégoly fontos és valamennyi elágazásában talán soha ki nem meríthető problematikánál. Bizony igen sok szó esett az uniós projektekről is (elsősorban az olyanokról, mint a Publica, a Pulman, a Calimera vagy a Minerva), de arról is, hogyan szerezhet tudomást a könyvtáros a pályázati lehetőségekről, milyen módon lehet „eladni” a könyvtári célú fejlesztéseket nagyobb „csomagok” részeként stb. Hisz, ez az integráció egyik nagy nívója, csak nagyobb „csomagokban”, nagyobb csomagokkal, csomagtervekkel van esélye bárkinek is arra, hogy támogatásokhoz, uniós pénzekhez jusson. Az is kiderült – nemcsak az előadásokból, de a kerekasztal-beszélgetések vitáiból is –, hogy korántsem valamiféle álorcáskodásról van itt szó. Nem álcázni, nem elrejtteni kell vagy szükséges a könyvtári igényeket, célokat, vágyakat, hanem integrálni kell őket a nagyobb projektekbe, mint azok szerves, kihagyhatatlan részeit, mint azok megvalósulásának megvalósításának feltételeit, motorjait vagy sine qua non-jait.

És persze nem hiányoztak a konferencia anyagából a viszonyítási pontok felvázolásai sem. Nemesak régi svédországi ismerősünk, Gunilla Konradsson asszony, a malmői Városi Könyvtár igazgatója (sokszor járt Magyarországon, a 3K egy régebbi számában Vajda Kornél készített vele interjút) szólt arról, hogy – szerinte és a svédek, a svéd fejlődés logikája szerint – merre tartanak a könyvtárak, a tendenciákat szinte minden előadó jelezte vagy éppen gazdagon taglalta is. És ezek az értelmezések korántsem ragadtak le az elektronikus, virtuális könyvtár immáron közhelesnek tűnő képleteinél. Sokkal inkább arról volt szó, miként integrálhatja a könyvtár a társadalom legkülönbözőbb „szekvenseinek” igényeit, kívánságait, hogyan mehet elébe tendenciáknak, amelyek mindenütt láthatók, kitapinthatók.

Talán nem felesleges felhívunk arra olvasóink figyelmét, hogy a 3K-nak e száma élén olvasható tanulmány, *Nagy Mihály* írása ezen a konferencián hangzott el. Nem egyszerűen a tényre hívnánk fel a figyelmet, hanem arra, hogy a fent bemutatott konferencia tulajdonképpen „háttéré” ennek az expozénak, mert mindaz, ami a konferencia témája volt, képezte és képezi az alapját annak, amit a magyar könyvtárak fejlesztési lehetőségeiről el lehet mondani. A stratégiai terv nem íróasztalnál kifundált teória, hanem az összes tendencia és fejlődési modell figyelembevételével megalkotott projekt.

A nyíregyházi konferencia bizonyosan a mostani idők egyik legjelentősebb, leggazdagabb hozadékú könyvtári összejövetelei közül való volt. Anyagával megismerkedni minden könyvtáros számára fontos lenne. (Úgy tudjuk, meg fog jelenni teljes anyaga.) Hála érte a szervezés legnehezebb terhét viselő, a konferenciát „levezenylő” nyíregyháziaknak, személy szerint is *Nagy László* igazgatónak, *Bihari Albertné* igazgatóhelyettesnek és *Zselinszky Lászlóné* főtanácsosnak.

Ládi László

MATARKA – Szakmai találkozó

Bevezető, néhány adat a szolgáltatásról

A MATARKA (MAgyar folyóiratok TARtalomjegyzékeinek KEReshető Adatbázisa) 2002 tavaszától létezik, bár ezt a nevet és domainnevet (www.matarka.hu) 2003 elején kapta. Azóta óriási fejlődésen ment keresztül, egyrészt az adatbázis rekordjainak száma gyarapodott, másrészt az adatbázist készítőik száma nőtt, harmadrészt a szolgáltatás minősége is javult, hiszen a MATARKA egyre több lehetőséget kínál használóinak, akiknek száma a bevitt folyóiratok, rekordok számának növekedésével arányosan szintén egyre jobban emelkedik.

Az előző megállapítások alátámasztására néhány adat:

Az adatbázist jellemző szám adatok (2006. április 9.):

Folyóiratok száma:	373
Szerzők száma:	64 037
Cikkek száma:	265 009
Szerzős cikkek száma:	206 939
Ugrópontok száma:	31 851

Az adatbázis készítői részletesen a <http://www.matarka.hu/other/member.php> oldalon soroltnak fel, összesen 21 könyvtár és 12 folyóirat-szerkesztőség.

Használati statisztika

Év	Keresés	Folyóiratok	Indexek	Összesen
2004 összesen	94 929	39 637	12 556	147 122
2005 összesen	165 896	73 828	12 397	252 121
2006 április 9-éig	81 008	65 690	9 582	156 280

Az emelkedő tendencia világosan felismerhető. A 2004. évi teljes évi használati statisztika nagyságrendileg 2006 első negyedével egyezik meg, vagyis két év alatt megnégyszereződött a használat.

A szolgáltatás jellemzői

1. Háromfajta keresés:

- gyors keresés: egyidejűleg a cím kulcsszavakban és szerzői kulcsszavakban;

- egyszerű keresés: maximum két szerzőnév, tetszőleges számú cím kulcsszó kereshető külön-külön vagy kombinálva, illetve a teljes címből tetszőleges részlet (kifejezés);
 - haladó keresés: a szerzők neve, címek kulcsszavai, címrészletek a Boole-algebra operátoraival (AND, OR, NOT) kapcsolhatók.
2. Bőngészés az indexekben: a szerzői nevek és a címekből képzett kulcsszavak szerint képzett indexek listázhatók.
 3. A folyóiratszámok tartalomjegyzékei megtekinthetők. A folyóiratcímek kereshetők a folyóirat cím kezdete szerint, a folyóiratok a kezdőbetű szerint kilistázhatók, illetve húsz ETO-jelzet alapján csoportosíthatók. A kiválasztott folyóiraatra kattintva megjelennek a bevitt számok, majd azokból válasszva maga a tartalomjegyzék.
 4. A cikkek kb. 15 százalékánál ugrópont vezet a teljes szöveghez, amennyiben az az interneten valahol megtalálható. A 371 folyóiratból 81-nél léteznek ilyen ugrópontok vagy a címek egy részénél vagy az összes címnél.
 5. A keresések szűkíthetők a cikkek megjelenési ideje, szakterülete szerint. Egy megadott folyóiratban is lehet keresni, és az is kérhető, hogy a csak teljes szöveges ugróponttal rendelkező vagy az Elektronikus Periodika Archivumra mutató cikkek kerüljenek be a találati halmazba.
 6. A találati lista vagy annak kijelölt tételei a hagyományos bibliográfiai leírással is további feldolgozás céljából megjeleníthetők, illetve fájlba menthetők.
 7. A találati lista vagy annak kijelölt tételei MARC (USMARC, HUNMARC) formátumban exportálhatók.
 8. A honlapon elérhető egyéb kiegészítő információk:
 - Az adatházissal kapcsolatos eddig készült dokumentumok és publikációk.
 - készítőik névsora,
 - sűgő,
 - vendégkönyv,
 - kapcsolat,
 - statisztikák.

A találkozó megszervezésének körülményei

A szolgáltatás jelentőségének növekedése indokolta azt, hogy az adatházist készítő konzorciumát irányító Miskolci Egyetem Könyvtár, Levéltár, Múzeum szükségesnek látta egy nagyobbszabású szakmai találkozó megszervezését az eddigi két, néhány órás budapesti összejövetel (2002 őszén és 2004 tavaszán) után. Kapóra jött, hogy az Oktatási Minisztérium a MATARKA segítségére sietett: 2005 végén támogatási szerződést kötött a Miskolci Egyetemmel az adatházis koordinált továbbfejlesztésére.

Ez a támogatás megkönnyítette a találkozó létrehozását, hisz anyagi fedezetet teremtett. 2005-ben a könyvtár benyújtott már ugyan pályázatot egy kétnapos találkozó lebonyolítására, de ez sikertelen maradt. Az akkori elképzelések 2006. március 23-án és 24-én válhattak valóra. A 2005-ös pályázatban egy zártkörű és egy nyilvános rendezvény volt tervezve. Természetesen a támogatást nemcsak a

találkozó megszervezésére fordítottuk. Az adatbázis dedikált szervert kapott, a munkatársak jobb személyi számítógépeket, a konzorcium tagjai pedig a feldolgozási munkáért pénzbeli juttatást.

A találkozó első napja

Az első nap zártkörű volt az adatbázist készítő könyvtárak és intézmények munkatársai számára Miskolctapolcán a Bástya Hotelben. A résztvevők a délelőtti folyamán érkeztek az ország minden részéről: Szombathelyről, Pécsről, Szegedről, Nyíregyházáról, Debrecenből, Szolnokról, Tiszaújvárosból és sokan Budapestről. A délutánt „workshop” töltötte ki 14 órától 18 óráig. A kollégák többsége nem ismerte egymást, hisz 2004 óta is sokan csatlakoztak a konzorciumhoz. Nagy, U-alakban elrendezett asztalsorok mellett ültünk, és az első órában mindenki bemutatkozott, elmondta, honnan jött, hogyan és mikor került kapcsolatba a MATARKA-val, milyen folyóiratokat dolgoz fel, milyen tapasztalatai vannak, hogyan hasznosítható a MATARKA náluk a könyvtári tájékoztatásban. Sok derűs pillanatot szereztek a kollégák beszámolói.

3 órakor, épp akkor, amikor az utolsó intézmény képviselője befejezte mondanóját, a terem ajtajában megjelent a meghívott ügyvéd úr. A legfontosabb napirendi pontot ugyanis a MATARKA Egyesület első alakuló közgyűlése jelentette, amely az előre megtervezett menetrend szerint szerencsésen le is zajlott. A MATARKA egyesület megalakulásának ötlete már 2005-ben felvetődött, de mivel az alakuló közgyűlésen minden tagnak jelen kell lennie, várni kellett a kedvező alkalomra. A könyvtáros világban nem ez az első egyesület, említsük csak példaként a legnagyobbat, magát az MKE-t, a Magyar Könyvtárosok Egyesületét, de egyesületbe tömörültek a felsőoktatási könyvtárak is a magyar közös katalógus létrehozására (MOKKA), és a MEK (Magyar Elektronikus Könyvtár) is 1996 óta egyesületként is működik. Az egyesületi létnek megvannak a maga előnyei: jogi személy, önálló számlaszám, önálló gazdálkodás, több pályázati lehetőség, szervezett működés stb. A közös célok elérése érdekében ugyan több szervező tevékenységet kell kifejteni, rendszeresen kell találkozni, de a befektetett munka mindenképp megtérül, ezt a fent említett példák igazolják. Az alakuló közgyűlésen, 2006. március 23-án 16 könyvtár és 9 magánszemély írta alá a jelenléti ívet. Idézet az egyesület elfogadott alapszabályából:

- a) az Egyesület célja a már meglévő adatbázis továbbfejlesztése, működtetése – hazánkon belül és kívül – a magyar nyelven megjelent folyóiratok tartalomjegyzékeinek feldolgozásával,
- b) cikkek másolatának szolgáltatása világhálón keresztül, amennyiben a teljes szöveg közvetlenül nem érhető el az igénylő számára.

A közgyűlés után még két napirendi pont következett:

1. Az adatbázis minőségbiztosítása. Március hónapban készült el az a fejlesztés, amelynek segítségével egy tartalomjegyzék felvitel után a feldolgozó könyvtáros azonnal ellenőrizni tudja az adatbázisba éppen bekerült olyan legújabb szerzőket és cím kulcsszavakat, amelyek eddig nem szerepeltek az indexekben. Mi számít újnak: ha valóban teljesen új a név, illetve a szó

vagy azért szerepel újként, mert helyesírási hiba van benne? A könyvtárosnak így az összes cím ellenőrző átnézése helyett elég csak az új neveken és szavakon átfutnia, ez sokkal egyszerűbb és hatékonyabb módszer a hibajavításra.

2. Elektronikus cikkmásolat küldés megvalósítása. A javasolt megoldással szemben (vagyis hogy a felhasználó emelt díjas SMS-sel fizet előre, a folyóiratot feldolgozó könyvtár a kérésről értesítést kap, a kért cikket beszkeneli, egy központi honlapra felteszi, ahonnan azt a felhasználó adott időn belül jelszóval letöltheti) sok kifogás merült fel; sok kérdés tisztázandó még mind szerzői jogi vonatkozásban, mind pénzügyi tekintetben, mind a megvalósítás technikai részleteit illetően. Ezért egyelőre ezt az elképzelést elvetettük, és a hagyományos könyvtárközi kölcsönzés eszközeit bevetve egészül majd ki a MATARKA cikkmásolat-küldő szolgáltatással, mert ahogy nő az adatbázist használók száma, úgy nő a cikkmásolatot kérők száma is. Egyre többen szeretnének magához a cikkek teljes szövegéhez is hozzájutni, ahol az közvetlenül nem érhető el.

Az estét közös vacsora zárta, majd a résztvevők vérmérsékletük szerint töltötték az időt lefekvésig.

Egy biztos: mindenképpen szükség van időnként a személyes találkozókra, mert a terített asztal mellett, séta közben, munkamegbeszélések alatti néhány órás együttlét felérhet több hónap rengeteg e-mail-váltásával.

Második nap – nyilvános rendezvény

Másnap 10 órakor kezdődött a nyilvános rendezvény a Miskolci Egyetem könyvtárában, erre 200 meghívót küldtünk szét. Az egyesületi tagok 9 órától szakszerű vezetéssel megtekintették a híres Selmeci Műemlékkönyvtárat. A három órát hat előadás töltötte ki. Jelen sorok írója kezdte a sort egy általános összefoglalással *A MATARKA bemutatása, története, elképzelések* címmel, ebben részletesen taglalta a szolgáltatást, röviden elmondta a MATARKA négyéves történetét, elhelyezte a MATARKA-t a többi magyar bibliográfiai adatbázis között, és röviden kitért a tervekre is.

Takáts Béla, a Jász-Nagykun-Szolnok megyei Verseghy Ferenc Könyvtár szakmai igazgatóhelyettese folytatta *A MATARKA privatizálásával*, ami annyit jelent, hogy egy adott folyóirat saját honlapjába beépíthető a MATARKA kereső motorja, vagyis a folyóirat saját honlapjáról kiindulva csak ebben a folyóiratban keresünk, csak ebből a folyóiratból érkeznek a találatok, végül is erre a folyóira-ra szűkítjük a keresést.

Szám Edina, a Miskolci Egyetem folyóiratcsoportjának könyvtárosa *Az adatbázis építése* című előadásában részletesen ismertette, hogyan épül az adatbázis. A feldolgozó könyvtáros tetszőleges böngészőt használva jelszavas belépéssel jut el a beviteli felületre, veszi fel a folyóiratokat, azok számait és magukat a tartalomjegyzékeket. Részletesen elemezte, hogy a háromféle beviteli űrlap mezőit hogyan töltjük ki, mire kell vigyázni, milyen feldolgozási szabályokat alkalmazunk. A másik, „konvertálós” módszerre is kitért, hiszen sok intézmény, külön-

nösen a folyóirat szerkesztőségek – amelyek általában csak egy folyóirat számait küldik – ezt a beviteli lehetőséget használják. Ilyenkor a tartalomjegyzéket egy igen kötött formátum szerint kell szövegszerkesztővel elkészíteni (nem WORD, hanem akár jegyzetomb, akár másféle TXT-fájlok létrehozására alkalmas programmal), és azt Miskolcra e-mail-mellékletként elküldeni. Ekkor egy speciális konvertáló program segítségével az adatok néhány másodperc alatt az adatbázisba vihetők. A formátum a MATARKA honlapjáról a dokumentumok menüpont alól letölthető.

Pajor Enikő, A MATARKA oktatása speciálkollégium keretében című, lendületes és hatásos előadásában a különböző hallgatói típusokat elemezte abból a szempontból, hogyan használják az adatbázisokat, többek között a MATARKA-t, mi a véleményük róla, és általában is szólt az internetes keresések és a különféle emberi személyiségtípusok összefüggéseiről.

A MATARKA 2004 tavaszán együttműködési megállapodást kötött az Országos Széchényi Könyvtár MEK osztályának Elektronikus Periodika Archívumával. A két szolgáltatás igen szerencsésen kiegészíti egymást, a MATARKA ugrópontjai nagy százalékban az EPA teljes szövegeire mutatnak, míg az EPA honlapjába be van építve a MATARKA kereső motorja a közös folyóiratok vonatkozásában. Az EPA-t *Renkecz Anita* mutatta be, előadásának címe: *Magyar Elektronikus folyóiratok*. Szólt a digitalizálási módszerek hatékonyságáról és minőségéről, a digitális megőrzés problémáiról, a metaadatok jelentőségéről, az EPA és a MATARKA között tervbe vett XML-formátumban történő adatszeréről is.

Az utolsó, a meghívón nem is szereplő előadást (*Tapasztalataim a MATARKÁ-val*) *Büki József*, a Természetvédelmi Hivatal könyvtárosa tartotta. Olyan könyvtárosként ismertette tapasztalatait, aki eddig a legtöbb adattal gazdagította az adatbázist, és tájékoztató munkájában talán legtöbbet is használja. Az élővilággal kapcsolatos folyóiratok, évkönyvek keresésénél azért nem nagy baj, hogy a MATARKA tartalomjegyzékeiben csak címek vannak (tárgyszavak pedig természetesen nem), mert a biológusok az állatok és növények megnevezésére a teljesen egyértelmű latin neveket használják, amelyeket általában a címben is szerepeltetnek. Hiányosságokat is megnevezett, vagyis van még fejleszteni való: pl. meg kell oldani a találati halmazban való ismételt keresést. Kívánsága lenne még a több folyóiratra történő egyidejű szűkítés lehetősége is. Szerinte jó lenne a MATARKA-ban látni a kongresszusi köteteket és a tartalmi feltárást igénylő monografikus sorozatokat is. Ezzel a véleményével nem mindenki értett egyet, hisz a dokumentumtípusok alaposan keverednének (a MATARKA folyóiratokat dolgoz fel!), jóllehet a laikus – nem könyvtáros – felhasználók számára ez jó lenne, hiszen őket a tartalom érdekli, függetlenül attól, hogy az adott tartalom folyóiratban, konferenciakötetben vagy monográfiában található meg.

A hat előadás után vitára és kérdésekre nem maradt idő, mert az égetemi étteremben svédasztalos vendéglátás várta a rendezvény résztvevőit, akik az előadások alatt felvetődött kérdéseket itt – a kulináris élvezetek közben – tovább tárgyalhatták.

A visszajelzések alapján a rendezvény mindkét napja jól sikerült. Reméljük, hogy megalakuló egyesületünk további ülései hasonló eredményességgel és sikerrel zajlanak le, és szolgáltatásunk is egyre népszerűbb lesz, mind több könyvtárost és nem könyvtárost segít majd.

Burmeister Erzsébet